



ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Si deseas más información sobre cómo realizar actualizaciones del software del sistema para el sistema PlayStation³, visite eu.playstation.com o consulte el documento de Referencia rápida de PS³[™].



CONTROL PARENTAL

Este juego tiene un Nivel de Control Parental preestablecido que se basa en su contenido. Puede modificar el Nivel de Control Parental de la PlayStation³ para impedir la reproducción de material con un nivel más alto que el establecido en el sistema PS³[™]. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PS³[™].

Este producto sigue el sistema de clasificación por edades PEGI. Las marcas de clasificación por edades PEGI y la descripción de contenidos se muestran en el embalaje del producto (excepto donde, por ley, se apliquen otros sistemas de clasificación). A continuación, se muestra la correspondencia entre el sistema de clasificación por edades PEGI y el Nivel de Control Parental:

NIVEL DE CONTROL PARENTAL	GRUPO DE EDAD — PEGI
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PS³[™] para poder jugar.

INFORME DE INCIDENCIAS

Si eres objeto de cualquier situación que consideres inadecuada, inaceptable o ilegal mientras juegas online, ponte en contacto con nosotros en la siguiente dirección: <http://ps3reporting.com>

BCES-00791

PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE: Este software dispone de licencia para su uso en sistemas autorizados PlayStation³ solamente. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o su derecho de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu.playstation.com/terms. Derechos de Programas de Biblioteca ©1997-2010 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTE EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. PlayStation³Network, PlayStation³Store y PlayStation³Home están sujetas a los términos de uso y no están disponibles en todos los países e idiomas (eu.playstation.com/terms). Es necesario disponer de servicio a Internet. El usuario es responsable del pago de las tarifas de acceso a banda ancha. Algun contenido se facilita previo pago. Los usuarios deben tener 7 años o más y los usuarios menores de 18 años necesitan permiso paterno. Licencia para su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.

"PS", "PlayStation", "PS3", "△○×□", "SIXAXIS" and "PS" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. "PS3" is a trademark of the same company. "PS" is a registered trademark of Sony Corporation. "Blu-ray Disc" and "BD" are trademarks. God of War Collection ©2010 Sony Computer Entertainment America Inc. Published by Sony Computer Entertainment Europe. Developed by Sony Computer Entertainment America Inc. "God of War" is a trademark or registered trademark of Sony Computer Entertainment Europe. Made in Austria. All rights reserved.



UNA NOTA DE LOS DESARROLLADORES...

Estamos entusiasmados de poder ofrecer a los recién llegados y a los fanáticos de la franquicia de God of War® la oportunidad de experimentar el increíble God of War® y God of War® II en alta definición en PlayStation®3.

Cuando empezamos la tarea de remasterizar estos juegos clásicos en Blu-ray Disc, encontramos una oportunidad única de beneficiarnos de la potencia de PlayStation®3 y, a la vez, queríamos asegurarnos de que éramos fieles al sistema de juego principal de los títulos originales.

A continuación, aparecen remarcados algunos de los pasos que llevamos a cabo en la creación de **God of War® Collection** completamente remasterizado:

- Al jugar en una consola PlayStation®2, ambos juegos se ejecutaban a una resolución de 512 x 448. Ahora los jugadores pueden experimentar **God of War® Collection** en una resolución de alta definición en PlayStation®3.
- Cuando se lanzaron originalmente, los juegos no disponían de antialiasing. Todos los componentes artísticos del título tuvieron que crearse específicamente para mantener los bordes dentados al mínimo. **God of War® Collection** se ha remasterizado con el doble de antialiasing para reducir los bordes dentados y para proporcionar unos gráficos de apariencia más suavizada.
- Al llevar al límite a la PlayStation®2, los juegos de God of War® podían ejecutarse a unos 60 fotogramas por segundo variables. Con la potencia superior de PlayStation®3, **God of War® Collection** se ejecuta a 60 fotogramas por segundo constantes.
- Al aplicar el software de filtrado avanzado y al aumentar la resolución de imagen disponible, hemos podido aumentar la nitidez a una gran cantidad de texturas del juego. Hemos aplicado el mismo proceso a la cinemática del juego cuando ha sido posible, mejorando la calidad de imagen al visualizarla en alta definición.
- Se ha agregado una colección completa de trofeos de PlayStation® a ambos títulos, facilitando el seguimiento de todos los logros de God of War®.

Esperamos que disfrutes de tu viaje con Kratos en el oscuro mundo de la mitología griega.

Atentamente.

El equipo de God of War®

Configuración
modo de juego
Selección
Antes de
desconectar
si desea

La información
introducida
Todas las

Pulsa el
botón

En este
joystick

S...

CONFIGURACIÓN

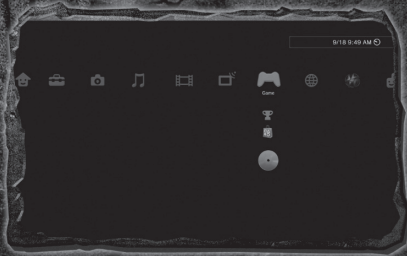
Configura el sistema PlayStation®3 siguiendo las instrucciones del manual. Al iniciar el sistema, la luz del indicador de encendido se iluminará en rojo para indicar que el sistema PlayStation®3 se encuentra en modo de espera. Pulsa el botón de encendido y el indicador de encendido cambiará a verde.

Introduce el disco de **God of War® Collection** en la ranura para disco con la etiqueta hacia arriba.

Selecciona el icono de **Menú XMB™ (XrossMediaBar)** y pulsa el botón **X** para continuar.

Antes de empezar a jugar, comprueba que hay suficiente espacio libre en el disco duro. No conectes ni desconectes accesorios cuando el sistema está encendido. Consulta el manual del sistema PlayStation®3 si desea más información sobre la configuración y la recarga del mando inalámbrico.

Menú XMB™ (XrossMediaBar)



La información de este manual es correcta en el momento de su edición, pero podrían haberse introducido algunos cambios de poca relevancia en posteriores fases de desarrollo del producto. Todas las capturas de pantalla de este manual se han tomado de la versión en inglés del producto.

NAVEGAR POR LAS PANTALLAS DEL MENÚ

Pulsa los botones de dirección **↑, ↓, ←, →** para seleccionar una opción y, a continuación, pulsa el botón **X** para confirmar. Si deseas volver a la pantalla anterior del menú, pulsa el botón **△**.

BOTONES DE DIRECCIÓN: MOVIMIENTO

En este manual, **↑, ↓, ←, →**, etc. se usan para indicar la dirección de los botones de dirección y del joystick izquierdo, a no ser que se especifique lo contrario.

CONTROLES DE GOD OF WAR®

CONTROLES BÁSICOS

joystick izquierdo


joystick derecho

↑/↓/←/→ botones de dirección

botón 

botón  + botón 

botón 

botón  (cuando el enemigo esté en el aire)

botón 

botón 

botón  (mantener)

botón **L1**

botón **L2**

botón **L3** + botón **R3**

botón **R2**

botón **R2** (mantener) + botón 

Caminar/Correr/Escalar/Nada

Esquivar

Seleccionar magia (al adquirirse)

Saltar

Salto doble

Agarrar enemigos

Agarrar con cadena

Ataque normal

Ataque fuerte

Lanzar al enemigo al aire

Bloquear

Usar objeto/magia

Furia de los dioses
(cuando el medidor de
furia está lleno)

Acción/Interactuar


Patada a objeto

CONTROLES AÉREOS BÁSICOS

↑/↓/←/→ botones de dirección

botón 

botón 

botón  (cuando Kratos y un
enemigo están en el aire)

botón  (mantener)

botón **L1**

botón **L2**

botón **R1**

Seleccionar magia (al adquirirse)

Ataque horizontal

Ataque vertical

Agarrar en el aire

Balancear en cuerda
(al estar colgado en una cuerda)

Bloquear

Usar magia

Hercules stomp

CONTROLES DE GOD OF WAR® II

CONTROLES BÁSICOS

joystick izquierdo

joystick derecho

↑/↓/←/→ botones de dirección

botón X

botón X + botón X

botón O

botón □

botón △

botón L1

botón L2

botón L3 + botón R3

botón R1

Caminar/Correr/Escalar/Nadar

Esquivar

Seleccionar magia (al adquirirse)

Saltar

Salto doble

Agarrar enemigos

Ataque normal

Ataque fuerte

Bloquear

Usar magia

Furia de los titanes

(cuando el medidor de furia está lleno)

Acción/Interactuar/Agarrar

CONTROLES AVANZADOS

NOTA: algunos movimientos requieren que Kratos mejore sus espadas antes de poder utilizarlos.

botón △ (mantener)

botón O

(cuando el enemigo está en el aire)

botón L1 + botón □

botón L1 + botón △

botón L1 + botón O

Lanzar al enemigo al aire

Agarrar con cadena

Ciclón del caos

Oceanus

Ira de las furias

CONTROLES AÉREOS BÁSICOS

↑/↓/←/→ botones de dirección

botón □

botón △

botón ○ (cuando Kratos y un enemigo están en el aire)

botón L1

botón L2

botón R1

Seleccionar magia (al adquirirse)

Ataque horizontal

Ataque vertical

Agarrar en el aire

Bloquear

Usar objeto/magia

Acción/Interactuar/Agarrar

CONTROLES AÉREOS AVANZADOS

NOTA: algunos movimientos requieren que Kratos mejore sus espadas antes de poder utilizarlos.

botón L1 + botón □

botón L1 + botón △

botón L1 + botón ○

Ciclón del caos (aire)

Oceanus Torrent (aire)

Ira de las furias (aire)

LA PANTALLA DE JUEGO DE GOD OF WAR®

Blade Icon



Ira de los dioses

BLADE ICON

El Blade Icon se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla y contiene tres medidores separados en uno (salud, magia, potenciación) e indica la habilidad mágica que está seleccionada actualmente.

HEALTH METER

El Health Meter se llena al recoger orbes de salud verdes de los enemigos caídos y cofres verdes brillantes.

MAGIC METER

El Magic Meter se llena al recoger orbes mágicos azules de los enemigos vencidos y cofres azules brillantes.

POWER UP METER

El Power Up Meter es una barra roja que se encuentra dentro del Blade Icon. Se utiliza para potenciar las habilidades mágicas de Kratos y sus armas, las Blades of Chaos. Llena el medidor recogiendo orbes de potenciación rojos, que se obtienen golpeando objetos, abriendo cofres y de los enemigos caídos.

SELECCIÓN DE MAGIA

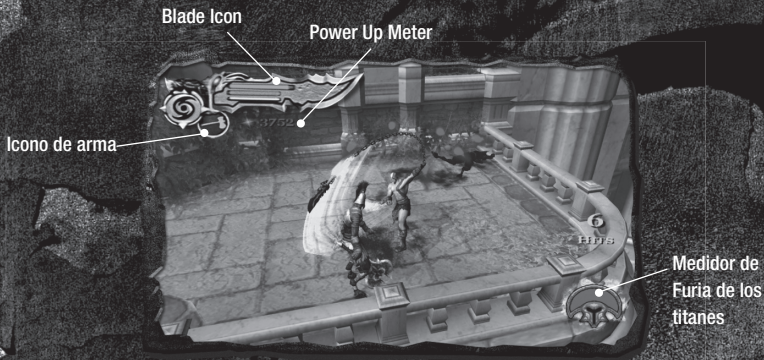
Kratos ganará varias habilidades mágicas de gran poder durante su aventura. El Magic Icon se puede encontrar en el lado izquierdo del Blade Icon y representa la magia actual seleccionada. Pulsa los botones de dirección **↑**, **↓**, **←** y **→** para seleccionar una de las habilidades mágicas disponibles.

MEDIDOR DE IRA DE LOS DIOSES

Una vez adquirida la "Ira de los dioses", el medidor ubicado en la esquina inferior derecha de la pantalla se irá llenando lentamente a medida que Kratos luce y venza a sus enemigos.

Quando esté completamente lleno, pulsa el botón **L3** y el botón **R3** simultáneamente para entrar temporalmente en la Ira de los dioses. El medidor se irá llenando más deprisa a medida que Kratos complete combos de ataque mayores. Mientras se sirve de la Ira de los dioses, Kratos puede usar nuevos ataques que hacen más daño que los movimientos de combate normales.

LA PANTALLA DE JUEGO DE GOD OF WAR® II



BLADE ICON

El Blade Icon se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla y contiene tres medidores separados en uno (salud, magia, Amulets of the Fates) e indica la habilidad mágica y el arma seleccionadas actualmente.

HEALTH METER

El Health Meter se llena al recoger orbes de salud verdes de los enemigos caídos y cofres verdes brillantes.

MAGIC METER

El Magic Meter se llena al recoger orbes mágicos azules de los enemigos vencidos y cofres azules brillantes.

AMULETS OF THE FATES METER

El Amulets of the Fates Meter representa la cantidad de tiempo que Kratos ha dejado al usar el Amuleto de las Moiras. Una vez agotado, el medidor se llenará automáticamente.

ICONO DE ARMA

El icono de arma se muestra cuando Kratos tiene un arma equipada distinta a sus espadas.

El Pow
potenc

El medi
o cuan
o comple
forma s
botón

Cuando
Las op
de God

Selecc
mplia

Tambié
de God

Si jueg
cuatro

Modo M

Modo B

Selecc
gama c

Tambié
bonific

Si jueg
cuatro

Modo M

Modo D

POWER UP METER

El Power Up Meter se utiliza para potenciar las espadas y la magia de Kratos. Se llena al recoger orbes de potenciación rojos de objetos destruidos, cofres y enemigos caídos.

MEDIDOR DE FURIA DE LOS TITANES

El medidor de Furia de los titanes se llenará lentamente a medida que Kratos luce y vengza a sus enemigos, o cuando se descubran extraños orbes dorados de los titanes. Cuando el medidor esté parcial o completamente lleno, Kratos podrá utilizar la Furia de los titanes. Pulsa el botón **L3** y el botón **R3** de forma simultánea para desatar los ataques más salvajes y recibir menos daño. Pulsa de nuevo el botón **L3** y el botón **R3** para cancelar este modo.

INICIO

Cuando se empiece a cargar el disco de **God of War® Collection**, aparecerá el Menú principal. Las opciones del Menú principal son las siguientes: **God of War®**, **God of War® II**, Contenido adicional de **God of War® II** y **Créditos**.

GOD OF WAR®

Selecciona una nueva partida, cargar una partida anterior guardada de **God of War®**, y ver y ajustar una amplia gama de configuraciones y opciones, incluyendo opciones de audio y ajustes de pantalla. También tienes la opción de ver los tesoros del desarrollador, incluyendo el video de la realización de **God of War®** y los tráilers del juego.

Si juegas por primera vez, selecciona "Nueva partida" del menú de **God of War®**. **God of War®** ofrece cuatro modos de dificultad diferentes, así que selecciona el modo adecuado antes de empezar la partida:

Modo Mortal = Fácil

Modo Héroe = Normal

Modo Espartano = Difícil

Modo Dios = Muy difícil

GOD OF WAR® II

Selecciona una partida nueva, carga una partida anterior guardada de **God of War® II**, y ajusta una amplia gama de configuraciones y opciones, incluyendo opciones de audio, ajustes de pantalla y consejos. También tienes la opción de ver los tesoros que se pueden desbloquear, incluyendo atuendos de bonificación y desafíos.

Si juegas por primera vez, selecciona "Partida Nueva" del menú de **God of War® II**. **God of War® II** ofrece cuatro modos de dificultad diferentes, así que selecciona el modo adecuado antes de empezar la partida:

Modo Mortal = Fácil

Modo Espartano = Normal

Modo Dios = Difícil

Modo Titán = Muy difícil

CONTENIDO ADICIONAL DE GOD OF WAR® II

Conoce al equipo que se encuentra detrás del impresionante God of War® II y conoce el modo en que montaron el juego. También puedes ver los tráileres de God of War® II, los niveles borrados, las escenas del juego y mucho más.

Para ver el contenido adicional de God of War® II, selecciona "Material adicional de God of War® II" del menú Vídeo que se encuentra en el menú XMB™ (XrossMediaBar).

CRÉDITOS

Ver una lista completa de los colaboradores de God of War® Collection.

MENÚS DEL JUEGO

Pulsa el botón  durante el juego para pausarlo y acceder a las pantallas de menú Potenciador, Objetos, Movimientos y Estado. Pulsa el botón **[L1]** o el botón **[R1]** para desplazarte por las pantallas, y pulsa **↑** o **↓** para seleccionar una opción.

MENÚ POTENCIADOR

Kratos adquirirá nuevas armas y habilidades mágicas que se pueden mejorar con los orbes rojos que ha recogido. Selecciona un arma o habilidad mágica para potenciar y, a continuación, mantén pulsado el botón **[X]** para mejorarla.

MENÚ OBJETOS

Ver los objetos especiales que Kratos ha recogido hasta el momento.

MENÚ MOVIMIENTOS



Muestra todos los combos y movimientos actuales que se han desbloqueado y que Kratos tiene disponibles. A medida que Kratos gana nuevas magias y habilidades, la lista de irá creciendo de forma substancial.

MENÚ ESTADO

Muestra el tiempo total de juego, la mayor combinación conseguida, el número total de muertes de enemigos y mucho más.

NOTA: el menú Estado solo está disponible para God of War® II.

MENÚ PAUSA

Pulsa el botón  durante la partida para pausar la acción. Desde este menú, puedes seleccionar Continuar para volver al juego, Opciones para ajustar varias opciones del juego, Retomar último punto de control para reiniciar la partida actual desde el último punto de control alcanzado, o Salir del juego para salir y volver al Menú principal. Pulsa el botón **[△]** o el botón  para volver a la partida.

JUGAR A LOS JUEGOS

A continuación aparece una selección de los increíbles movimientos de ataque, objetos y habilidades que ayudarán a Kratos a medida que avanza en su sangrienta guerra:

ATAQUES COMBOS

Kratos puede unir ataques para crear una cadena de combos capaz de crear un daño masivo. Las armas principales de Kratos son sus dos Blades of Chaos, una está unida a cada brazo mediante una larga cadena que rodea sus miembros. al golpear con ellas, balancearlas e incluso usarlas para cazar y empalar a sus enemigos, Kratos puede ejecutar ataques a corta y larga distancia.

ATAQUES DEPENDIENTES DEL CONTEXTO

Los ataques dependientes del contexto a veces pueden tener lugar una vez que un enemigo concreto ha recibido suficiente daño. En estas circunstancias, se mostrará un icono en la pantalla sobre la cabeza del enemigo. Pulsa el botón correspondiente y, a continuación, continúa y ejecuta la serie de pulsaciones de botones y movimientos de joystick izquierdo que se indican en pantalla. Si tu reacción es suficientemente rápida, Kratos podrá acabar con el enemigo con un movimiento final devastador.

OBJETOS

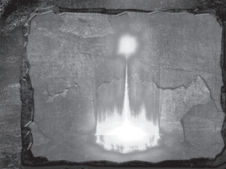
COFRES

A lo largo de su aventura, a menudo Kratos encontrará cofres muchos de los cuales están escondidos en el entorno de forma inteligente. Estos cofres guardan elementos útiles y orbes. Para abrir un cofre en God of War®, mantente delante de él y mantén pulsado el botón **R2**. Para abrir un cofre en God of War® II, mantente delante de él y mantén pulsado el botón **R1**.

SAVE ALTAR

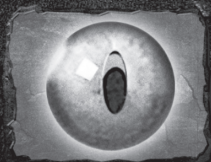
Cuando Kratos encuentre una columna brillante de luz en God of War®, entra en la luz y pulsa el botón **R2** para guardar el progreso.

Cuando Kratos encuentre una columna brillante de luz en God of War® II, entra en la luz y pulsa el botón **R1** para guardar el progreso.



OBJETOS ESPECIALES

Además de los orbes, Kratos puede encontrar objetos especiales para aumentar enormemente sus poderes. Para ver los objetos especiales que has adquirido, pulsa el botón **START** y, a continuación, pulsa el botón **L1** o el botón **R1** para desplazarte hasta el menú Objetos.



OJOS DE GORGONA

Recoge seis Ojos de gorgona para aumentar el health meter de Kratos en un nivel.



PLUMAS DE FÉNIX

Recoge seis Plumas de fénix para aumentar el magic meter de Kratos en un nivel.

MAGIA

Una vez concedidas, estas habilidades especiales darán poderes temporales a Kratos que aumentarán enormemente sus oportunidades de supervivencia. A medida que se adquieren las habilidades mágicas, pulsa los botones de dirección **↑**, **↓**, **←** y **→** para seleccionar una habilidad y, a continuación, ejecuta el movimiento o combo necesario para liberarla. Al usar la magia se reducirá el medidor de magia de Kratos.

LA HISTORIA TOCA A SU FIN...

El final está a la vista. Y, al final, solo reinará el caos...

Prepárate para la batalla para terminar con todas las batallas a medida que la franquicia de God of War llega a su sensacional final en God of War® III.

Únete en un brutal combate con armas devastadoras, movimientos de ataque y poderes divinos nuevos, y explora niveles de proporciones gigantescas, a medida que te enfrentas a ejércitos enteros, resuelves enigmas y utilizas la fuerza de bestias legendarias.

God of War® III está disponible para PlayStation®3.

Austra

Österr

Belgic

Česká

Po - Pa

ww

Danm

s

Suomi

France

Deuts

Ελλάδ

Irelan





For Help & Support please visit: **playstation.com** or refer to the telephone list below.

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate	Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00; 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute	Malta	23 436300 Local rate
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten	Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonických sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111	New Zealand	09 415 2447 National Rate 0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line Tarifováno dle platných telefonických sazeb	Norge	81 55 09 70 0,55 NOK i startavgift og deretter 0,39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21	Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
Suomi	0600 411 911 0,79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21	España	902 102 102 Tarifa nacional
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi	Россия	+7 (499) 238 36 32
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute	Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρυσή	Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate	UK	0844 736 0595 Calls may be recorded for training purposes

If your local telephone number is not shown, please visit **playstation.com** for contact details.



Si aparece alguno de estos símbolos en cualquiera de nuestros productos eléctricos, en la batería o en su embalaje, indica que en Europa el producto eléctrico o la batería no deben desecharse del mismo modo que los residuos domésticos. Para garantizar un tratamiento correcto a la hora de deshacerse del producto y la batería, ayúdelos de acuerdo con las leyes locales aplicables o los requisitos de eliminación de baterías, y equipos eléctricos y electrónicos. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.



Este símbolo puede utilizarse en pilas junto con con otros símbolos químicos adicionales. Los símbolos químicos del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) aparecerán si la pila contiene más del 0,0005% de mercurio o más del 0,004% de plomo.

